



**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W BOCHNI**

Bochnia, dnia 6 lutego 2025r.

NK.903.1.49.2025

Gmina Trzciana
32-733 Trzciana 302

DECYZJA nr 15/25

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni działając na podstawie art. 12 ust 1, art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2024r. poz. 416), art. 104 i art. 108 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (jednolity: Dz. U. z 2024r., poz. 572), § 3 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 pkt. 2, § 21 ust 2, ust. 3, pkt. 2, ust. 6 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) i art. 12 ust. 1 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity: Dz. U. z 2024r., poz. 757) po zapoznaniu się ze sprawozdaniem cząstkowym nr LI/383/N/2025/1 (data wpływu: 6 lutego 2025r.) z badania próbki wody pobranej dnia 4 lutego 2025r. przez przedstawiciela PPIS w Bochni z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Trzciana

STWIERDZA

1. Warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi pochodzącą z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Trzciana,

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bochni
32-700 Bochnia, ul. Konstytucji 3 Maja 5
<https://www.gov.pl/web/psse-bochnia> , e-mail: psse.bochnia@sanepid.gov.pl
adres skrytki na ePUAP: /PSSE_BOCHNIA_SEKRETARIAT/skrytka
adres do E-Doręczeń AE:PL-25510-18226-EGTSJ-20
centrala tel.: (+48) 14 612-32-34, 14 612-39-47
sekretariat PPIS tel.: (+48) 14 612-32-34, 14 612-39-58, fax: (+48) 14 612-39-47
REGON: 000599422 / NIP: 868-10-20-308

Administratorem Danych jest PSSE w Bochni. Szczegółowe informacje o zasadach przetwarzania danych osobowych przez Administratora i uprawnieniach osób, których dane są przetwarzane dostępne są w [Biuletynie Informacji Publicznej w PSSE w Bochni](#).

2. Wartość parametru Trichlorometan (chloroform) nie może przekroczyć wartości 0,064 mg/l,
3. Okres utrzymania się przekroczenia nie może być dłuższy niż 30 dni od dnia 6 lutego 2025r.

NAKAZUJE

1. Podjąć działania naprawcze w zakresie kwestionowanego parametru: Trichlorometan (chloroform) celem doprowadzenia do wartości określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294),
2. Przedstawić Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Bochni plan działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji,
3. Przekazać odbiorcom usług informację o podejmowanych oraz planowanych działaniach naprawczych mających na celu zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody wraz ze wskazaniem terminu ich zakończenia,
4. Doprowadzić jakość wody do wymagań w zakresie parametru: Trichlorometan (chloroform), zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Decyzji w punktach 1-3 (nakazujących) na podstawie art. 108 KPA nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności ze względu na ochronę zdrowia ludzi.

Ustala termin wykonania punktu 4. (nakazującego) niniejszej decyzji
do dnia 7 marca 2025r.

UZASADNIENIE

W dniu 4 lutego 2025r. przez przedstawiciela Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni została pobrana do badania próbka wody (próba pozaplanowa) z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Trzciana (punkt poboru: Kran, pomieszczenie

gospodarcze – Budynek Urzędu Gminy, 32-733 Trzciana 302), w zakresie wyznaczonych parametrów grupy B *Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)*. Powyższa próba wody badana była w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków.

Na podstawie otrzymanego w dniu 6 lutego 2025r. sprawozdania cząstkowego nr LI/383/N/2025/1 z badania próbki wody pobranej w ramach nadzoru sanitarnego Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni stwierdził, że woda nie spełnia wymagań określonych w Załączniku nr 1 punkt D tabela 1, lp. 6 *Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)*, z uwagi na przekroczenie najwyższej dopuszczalnej wartości parametru: Trichlorometan (chloroform), który wyniósł $0,064 \pm 10,0\%$ mg/l (wartość dopuszczalna 0,030 mg/l).

Stwierdzone przekroczenia stanowią naruszenie §3 ust. 3, pkt. 2 w/w Rozporządzenia, ponieważ woda do spożycia musi spełniać wymagania określone dla: „*dodatkowych wymagań chemicznych określonych w części D załącznika nr 1 i do rozporządzenia*”

Trichlorometan (chloroform) jest związkami powstającym w wyniku reakcji zachodzącej między halogenami wprowadzanymi do wody w celach technologicznych lub dezynfekcyjnych. Jest wchłaniany po wprowadzeniu drogą doustną, poprzez inhalację lub przez skórę, a w organizmie może powstać kilka przejściowych metabolitów, których ilość zależy od gatunku i płci. Chloroform ma szczególne znaczenie dla zdrowia konsumentów z uwagi na to, że długotrwała ekspozycja może powodować zmiany w nerkach, wątrobie, tarczycy.

Na podstawie § 21 ust. 3, pkt. 2, ust. 6 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r.,poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni stwierdził warunkową przydatność wody do spożycia, określając jednocześnie dopuszczalną wartość parametru: Trichlorometan (chloroform) nie mogącą przekroczyć wartości 0,064 mg/l do dnia 7 marca 2025r.

Zgodnie z §21 pkt 6 w/w Rozporządzenia: „*W przypadku o którym mowa w ust. 1 pkt 3, właściwy państwowy inspektor sanitarny stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia, określając dopuszczalne wartości parametryczne oraz termin trwania przekroczenia*”.

Woda jest bezpieczna dla zdrowia ludzkiego, jeżeli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wskazuje agresywnych właściwości korozyjnych i spełnia wymagania zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

W dniu 6 lutego 2025r. przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni poinformował przedstawiciela właściciela wodociągu o stwierdzonym przekroczeniu parametru: Trichlorometan (chloroform) oraz o obowiązkach właściciela wodociągu wynikających z przepisów prawnych oraz o konieczności podjęcia działań naprawczych.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni wydając niniejszą decyzją kierował się zasadą, iż woda pitna musi być jak najlepszej jakości.

Tutejszy organ nadał decyzji rygor natychmiastowej wykonalności w zakresie punktów 1 - 3 decyzji to jest podjęcie działań naprawczych mających na celu doprowadzenie jakości wody z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Trzciana do stanu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz do skutecznego poinformowania odbiorców wody o jej warunkowej przydatności do spożycia albowiem jest to konieczne do zapewnienia ochrony zdrowia konsumentów.

Na podstawie art. 10 § 2 KPA PPIS w Bochni odstąpił od obowiązku zapewnienia stronie czynnego udziału w postępowaniu przed wydaniem decyzji, ze względu na zagrożenie dla zdrowia ludzkiego.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Bochni

Halina Bielec

Dokument podpisany elektronicznie

.....
(pieczęć i podpis osoby upoważnionej)

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków, za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji (art. 127 i 129 Kpa).
2. O wykonaniu powyższych obowiązków, w miarę upływających terminów ich wykonania, należy powiadomić Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni.
3. W razie niewykonania obowiązku w terminie ustalonym w decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni organ zastosuje środki egzekucyjne określone w ustawie z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tekst jednolity: Dz.U. 2025 poz. 132). Grzywny w celu przymuszenia mogą być nakładane kilkakrotnie w tej samej lub wyższej wysokości. W stosunku do osoby fizycznej każdorazowa nałożona grzywna nie może przekraczać kwoty 10.000 zł, a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 50.000 zł. Grzywny nałożone kilkakrotnie w stosunku do osoby fizycznej nie mogą łącznie przekroczyć kwoty 50.000 zł a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 200.000 zł.
4. Zgodnie z przepisem art. 41 § 1 i § 2 Kpa w toku postępowania strony oraz ich przedstawiciele i pełnomocnicy mają obowiązek zawiadomić organ administracji publicznej o każdej zmianie swego adresu. W razie zaniedbania tego obowiązku doręczenie pisma pod dotychczasowym adresem ma skutek prawny.
5. Zgodnie z przepisem art. art. 127a. § 1 w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
6. Zgodnie z art. 130 kpa
 - § 1. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.
 - § 2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.
 - § 3. Przepisów § 1 i 2 nie stosuje się w przypadkach, gdy:
 - 1) decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności (art. 108);
 - 2) decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy
 - § 4. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
Na podstawie art. 130 § 3 pkt 1 KPA wniesienie odwołania nie wstrzymuje obowiązku wykonania decyzji.

Otrzymuje:

1 x Adresat (Gmina Trzciana, 32-733 Trzciana 302 – e-PUAP)
1 x Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Bochni – do wiadomości – e-PUAP
1 x a/a /HZZ/HDiM/HP/EP
Wyk. mgr inż. Kamil Włodarczyk, tel. 14 61 239 47 wew. 5